

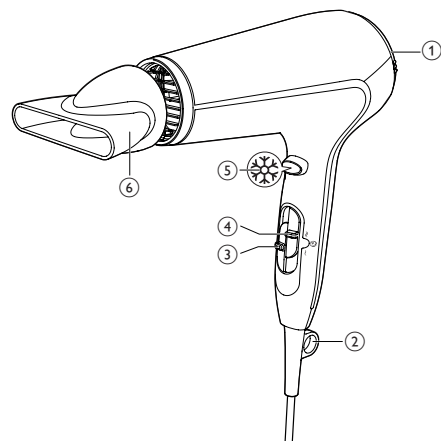
HP8230



EN User manual

ES Manual del usuario

**PHILIPS**



## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the appliance overheats, it switches off automatically. Unplug the appliance and let it cool down for a few minutes. Before you switch the appliance on again, check the grilles to make sure they are not blocked by fluff, hair, etc.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of



- experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Do not insert metal objects into the air grilles to avoid electric shock.
- Never block the air grilles.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If

you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.

- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.



### 2 Dry your hair

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
- 2 Adjust the airflow switch ( ③ ) to **I** for gentle airflow and styling, or **II** for strong airflow and fast drying.
- 3 Adjust the temperature switch ( ④ ) to **☀** for hot airflow, **☁** for warm airflow, or **☾** for efficiently drying your hair at a constant caring temperature.
- 4 Press the cool shot button **❄** ( ⑤ ) for cool airflow to fix your style.

#### After use:

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Take the air inlet grille ( ① ) off the appliance to remove hair and dust.



Specifications are subject to change without notice  
© 2018 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved.

3000 024 69621



- Rotate the air inlet grille anti-clockwise to take it off the appliance.
  - Rotate the air inlet grille clockwise to reattach it to the appliance.
- 4 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (②).

### 3 Guarantee and service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

## Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para poder beneficiarse por completo del soporte que ofrece Philips, registre el producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.
- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el aparato se calienta en exceso, se apaga automáticamente. Desenchufe el aparato y deje que se enfríe durante unos minutos. Antes de encender de nuevo el aparato, compruebe las rejillas para



asegurarse de que no estén obstruidas con pelusas, pelos, etc.

- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las rejillas de aire.
- No bloquee nunca las rejillas del aire.

- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- No utilice el aparato sobre cabello artificial.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.
- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

## Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).
- Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



## 2 Secado del cabello

- 1 Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- 2 Ponga el botón de flujo de aire (③) en la posición I para que el aire sea suave y dar forma, o bien, en la posición II para que el aire sea más fuerte y el cabello se seque antes.
- 3 Ajuste el botón de temperatura (④) en 8 para obtener un flujo de aire caliente, 7 para un flujo de aire templado o 2 para secar eficazmente el cabello con una temperatura suave y constante.
- 4 Pulse el botón de chorro de aire frío (⑤) para que el aire sea frío y fije el peinado.

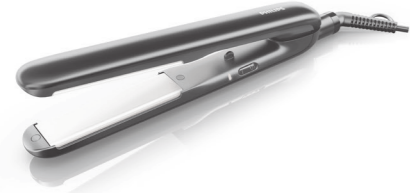
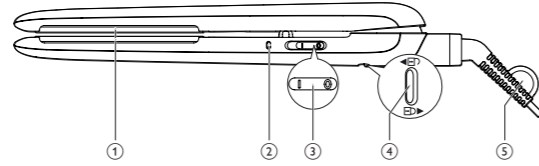
### Después del uso:

- 1 Apague el aparato y desenchúfelo.
- 2 Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.
- 3 Desmonte la rejilla de entrada de aire (①) del aparato para eliminar los pelos y el polvo.
  - Gire la rejilla de entrada de aire a la izquierda para sacarla del aparato.
  - Gire la rejilla de entrada de aire a la derecha para volver a colocarla en el aparato.
- 4 Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla (②).

## 3 Garantía y servicio

Si necesita información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

HP8319



## English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### 1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- **WARNING:** Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- **WARNING:** Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Always unplug the appliance after use.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the mains cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates should never touch the surface or other flammable material.
- Avoid the mains cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- Only use the appliance on dry hair. Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel. Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates have coating on. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.

- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates may be stained. Before using it on artificial hair, always consult their distributor.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.
- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- For additional protection, we advise you to install a residual current device (RCD) in the electrical circuit that supplies the bathroom. This RCD must have a rated residual operating current not higher than 30mA. Ask your installer for advice.
- Burn hazard. Keep appliance out of reach from young children, particularly during use and cool down.

### Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

### Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).



- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## 2 Straighten your hair

Preparation for your hair:

- Wash your hair with shampoo and conditioner.
- Blow dry your hair with a brush.
- Apply heat protective spray to your hair and comb it thoroughly with large-toothed comb.

### Tip

- It is suggested to keep the heat plates locked before use.
- Frequent users are recommended to use heat protection products when straightening.
- Use the straightener only when your hair is dry.

- 1 Connect the plug to a power supply socket.
  - 2 Slide the on/off switch (①) to I to switch on the appliance.
    - ↳ The power-on indicator (②) lights up.
    - ↳ After 60 seconds, the appliance heats up.
  - 3 Slide the closing lock (④) to unlock the appliance.
  - 4 Comb your hair and take a section that is not wider than 5cm for straightening.
- Note: For thicker hair, it is suggested to create more sections.
- 5 Place the hair between the straightening plates (①) and press the handles together.
  - 6 Slide the straightener down the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating.
    - To create flicks, slowly rotate the straightener in half-circle motion inwards (or outwards) when it reaches the hair ends and let the hair glide off the plates.
  - 7 To straighten the rest of your hair, repeat steps 4 to 6.

**After use:**

- 1 Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Clean the appliance and straightening plates by damp cloth.
- 4 Lock the straightening plates (④).
- 5 Keep it in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop (⑤).

## 3 Guarantee and service

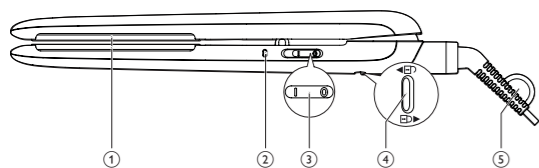
If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

EN User manual

ES Manual del usuario

**PHILIPS**





## 4 Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
The appliance does not work at all.	The power socket to which the appliance has been connected may be broken.	Check the appliance is plugged in correctly. Check the fuse for this power socket in your home.
	The appliance may not be suitable for the voltage to which it has been connected.	Ensure that the voltage indicated on the type plate of the appliance corresponds to the local mains voltage.

## Español

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips. Para beneficiarse totalmente de la asistencia que ofrece Philips, registre su producto en [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## 1 Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consérvelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua.
- Si utiliza el aparato en el cuarto de baño, desenchúfelo después de usarlo. La proximidad de agua representa un riesgo, aunque el aparato esté apagado.
- **ADVERTENCIA:** No utilice este aparato cerca del agua ni cerca de bañeras, duchas, cubetas u otros recipientes que contengan agua.



- Desenchufe siempre el aparato después de usarlo.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser sustituido por Philips, por un centro de servicio autorizado por Philips o por personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por niños a partir de 8 años y por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento sin supervisión.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de la red eléctrica local.
- No utilice este aparato para otros fines distintos a los descritos en este manual.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia cuando esté enchufado a la red eléctrica.

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato.
- Espere a que se enfríe el aparato antes de guardarlo.
- Preste total atención cuando utilice el aparato, ya que puede estar muy caliente. Agarre solo el mango, ya que el resto de piezas están calientes, y evite el contacto con la piel.
- Coloque siempre el aparato con el soporte sobre una superficie plana, estable y resistente al calor. Las placas de calentamiento calientes nunca deben tocar superficies ni otros materiales inflamables.
- Evite que el cable de alimentación entre en contacto con las piezas calientes del aparato.
- Mantenga el aparato lejos de objetos y materiales inflamables mientras esté encendido.
- Nunca cubra el aparato (por ejemplo, con una toalla o ropa) mientras esté caliente.
- Utilice el aparato sólo sobre el pelo seco. No utilice el aparato con las manos mojadas.



- Mantenga las placas de calentamiento limpias y sin polvo ni productos para moldear el pelo, tales como espuma moldeadora, laca o gel. Nunca utilice el aparato junto con productos para moldear.
- Las placas de calentamiento tienen un revestimiento. Este revestimiento se puede desgastar lentamente con el tiempo. No obstante, esto no afecta al rendimiento del aparato.
- Si se utiliza el aparato con cabello teñido, las placas de calentamiento pueden mancharse. Antes de utilizarlo en cabello artificial, consulte siempre a su distribuidor.
- Lleve siempre el aparato a un centro de servicio autorizado por Philips para su comprobación y reparación. Las reparaciones llevadas a cabo por personal no cualificado pueden dar lugar a situaciones extremadamente peligrosas para el usuario.
- Para evitar descargas eléctricas, no introduzca objetos metálicos por las aberturas.
- No tire del cable de alimentación después de cada uso. Desenchufe siempre el aparato sujetándolo por la clavija.



- Como protección adicional, aconsejamos que instale en el circuito que suministre al cuarto de baño un dispositivo de corriente residual (RCD). Este RCD debe tener una corriente operacional residual que no exceda de 30 mA. Consulte a su electricista.
- Peligro de quemaduras. Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños, especialmente durante el uso y el enfriamiento.

## Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

## Reciclaje

- Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).

- Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.



## 2 Alisado del pelo

Preparación del pelo:

- Lávese el pelo con champú y acondicionador.
- Seque el pelo con secador y un cepillo.
- Aplique un spray protector del calor en el pelo y pénelo bien con un peine con púas grandes.

## \* Consejo

- Es recomendable mantener las placas de calentamiento bloqueadas antes de utilizar el aparato.
- Es recomendable que los usuarios habituales utilicen productos para proteger el pelo cuando lo alisen.
- Utilice la plancha solo cuando el pelo esté seco.

- 1 Enchufe la clavija a una toma de corriente.
- 2 Deslice el interruptor de encendido/apagado (Ⓢ) hasta la posición I para encender el aparato.

↳ El indicador de encendido (Ⓢ) se ilumina.

↳ El aparato se calienta después de 60 segundos.

3 Para desbloquear el aparato (Ⓢ) deslice el mecanismo de cierre.

4 Peine el pelo y tome un mechón de menos de 5 cm de ancho para alisarlo.

Nota: En el caso de cabello más grueso, es recomendable dividirlo en más mechones.

5 Coloque las raíces entre las placas alisadoras (Ⓛ) y presione los mangos para juntarlos.

6 Deslice la plancha a lo largo del pelo en un solo movimiento (máximo 5 segundos) de la raíz a las puntas, sin detenerse para evitar que se caliente en exceso.

- Para crear formas, gire lentamente la plancha para el pelo en un movimiento semicircular hacia dentro (o hacia fuera) cuando llegue a las puntas y deje que el pelo se deslice hasta soltarse de las placas.

7 Para alisar el pelo restante, repita los pasos del 4 al 6.

**Después del uso:**

1 Apague el aparato y desenchúfelo.

2 Colóquelo en una superficie resistente al calor hasta que se enfríe.

3 Limpie bien el aparato y las placas alisadoras con un paño húmedo.

4 Bloquee las placas alisadoras (Ⓢ).

5 Guárdelo en un lugar seco, seguro y sin polvo. También puede guardarlo colgándolo por su anilla (Ⓢ).

## 3 Garantía y servicio

Si necesita información por ejemplo, sobre la sustitución de una pieza o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips en su país (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay Servicio de Atención al Cliente en su país, diríjase al distribuidor Philips local.

## 4 Solución de problemas

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	Puede que la toma de corriente donde está enchufado el aparato esté rota.	Compruebe que el aparato está conectado correctamente. Compruebe el fusible de esta toma de corriente de la casa.
	Puede que el aparato no sea adecuado para el voltaje al que está conectado.	Compruebe si el voltaje indicado en la placa de modelo se corresponde con el voltaje de red local.